

España en esas comarcas, que son precisamente la parte de la zona que, de modo directo ó indirecto, está bajo la influencia de nuestra nación, según los últimos tratados con Francia. Su estudio y conocimiento ofrece, pues, excepcional interés para nosotros, por lo cual, el Académico que suscribe se halla de acuerdo con el autorizado parecer de la Junta Facultativa de Archivos, Bibliotecas y Museos, y opina que conviene adquirir ejemplares del libro del Sr. Eguilaz.

La Academia, no obstante, resolverá con mayor acierto.

Madrid, 25 de Junio de 1913.

RICARDO BELTRÁN Y RÓZPIDE.

---

## XVIII

### «GRAMÁTICA DE LA LENGUA RIFEÑA»

Esta obra, única en su género, consta de 460 páginas en 4.º, y fué publicada en Tánger, hace dos años. Su autor es el docto franciscano P. Fr. Pedro Sarrionandía, misionero apostólico de Marruecos. La lengua del Rif, en las actuales y venideras circunstancias internacionales de España y Marruecos, debería estimarse como un elemento de primera necesidad, comercial y política. No carece de interés histórico, porque siendo *berberisca* ó *lítica*, y diversa del árabe clásico y vulgar, derrama intensa luz para comprender el influjo que ha tenido desde la más remota antigüedad en la formación y contextura de los nombres geográficos y epigráficos mauritanos, y de no pocos de nuestra Península, cuya explicación no cabe se dé por otros idiomas. El método adoptado por el P. Sarrionandía es práctico y atractivo, amoldándose á la comprensión de todo lector que hable en castellano. Reúne á las ventajas del sistema de Ollendorf, la claridad, distinción y precisión de lecciones graduales y fundamentadas en la total posesión del idioma que expone y de sus ramas dialécticas.

Madrid, 18 de Octubre de 1907.

FIDEL FITA.